DANA SPICER® Off-Highway Products

# Product Information Bulletin

PIB-0021F
January 2015

RE: Stockage des Produits & Conservation d'essieux, de boîtes de vitesses et de transmissions pendant la livraison*

**Durée:**

Le produit stocké ou conservé dans l'emballage d'outre-mer doit être mis en service dans les 12 mois à partir de la date de facture de Dana. Après cette période, le produit ne sera plus couvert par ses termes et conditions de garantie originale.

**Conditions requises:**

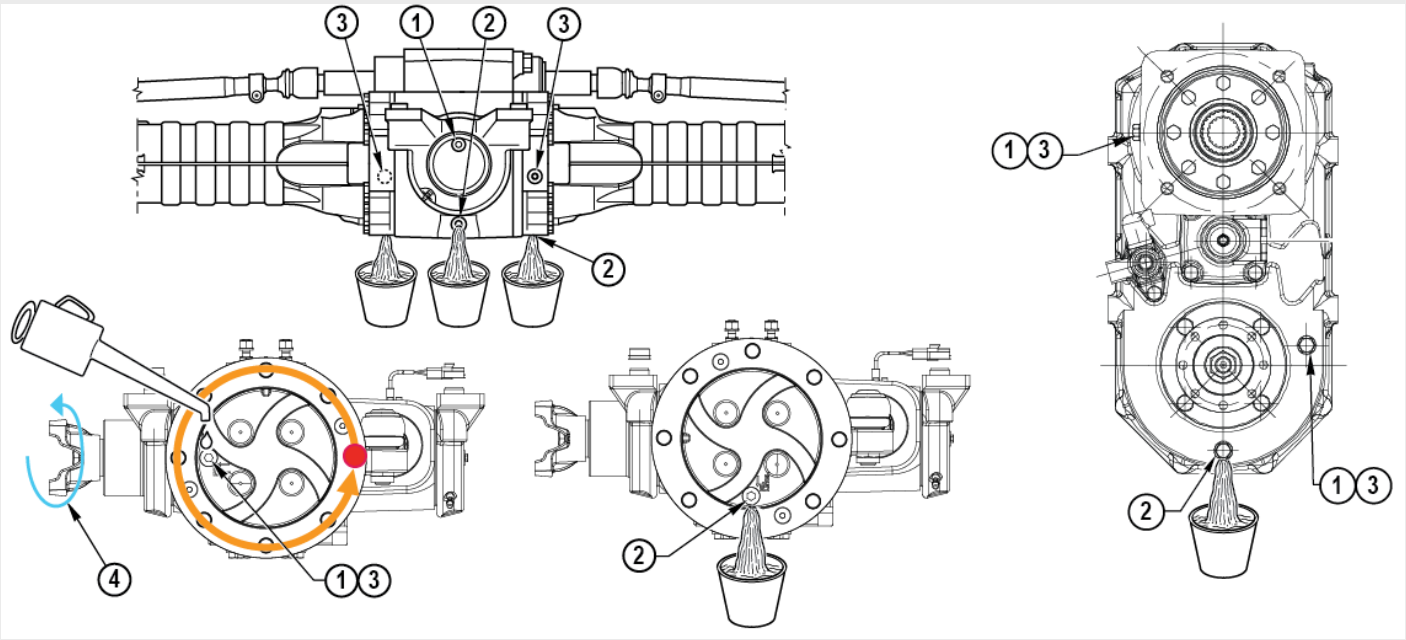
- Le produit doit être conservé à l'abri, dans un lieu de stockage sec avec une température ambiante comprise entre 14 et 1040F [de -10 à 400C] et une humidité inférieure à 55%.
- Le produit doit être protégé du mauvais temps et de la boue au cours de n'importe quelle / toutes les opérations de manutention.
- Tout le matériau d'emballage d'origine fourni avec le produit devra être conservé pendant le stockage.
- Les produits, qui sont envoyés dans des emballages scellés VCI (Inhibiteurs Volatils de Corrosion), avec un agent de conservation (anti-humidité) ajouté au sac pour retenir l'humidité, doivent être conservés dans leurs emballages d'origine. Si l'emballage est ouvert pendant le stockage, il doit être rétabli en sont état d'origine et il faut ajouter un nouveau agent de conservation. La limite d'humidité spécifiée ci-dessus n'est pas valable pour les produits avec l'emballage susmentionné et il ne faut pas effectuer la procédure décrite ci-dessous.
- Si le produit est stocké pendant plus de 60 jours de la date d'expédition de l'usine avant sa mise en service, suivre les Instructions d'Entretien pour le Stockage indiquées ci-dessous, pour veiller à ce que le produit conserve ses caractéristiques originales et soit couvert par ses termes et conditions de garantie originale.

**Instructions d'Entretien pour le Stockage:**

POINTS POUR L'ENTRETIEN

ESSIEU

BOÎTE D'ENGRENAGE




1. Bouchon de remplissage de l'huile
2. Bouchon de vidange de l'huile
3. Contrôler le bouchon de niveau d'huile
4. Tourner la bride

Essieux et Boîtes de vitesses[1]:

a. Quelques produits sont fournis avec l'huile, alors que d'autres sont livrés sans huile, selon les besoins des clients. Si le produit a été envoyé sans huile et 60 jours se sont écoulés de la date d'expédition de l'usine Dane, remplir le produit du lubrifiant recommandé OE.

- Se référer au Manuel d'Entretien approprié pour connaître les procédés pour ajouter l'huile et vérifier son niveau.
- Voir le PSB-0279 – Lubrifiants recommandés pour Essieux pour les prescriptions de l'huile.

NOTE: Si l'essieu est stocké pour une période de temps prolongée, remplacer l'huile dans le produit selon l'intervalle de temps indiqué par le producteur d'huile, qui est en général tous les 3-5 ans.

[1] Les essieux avec les Freins Refroidis par Liquide (LCB) ou les Freins en position d'Arrêt Mécanique (Posi-Stop) avec les joints isolants du moyeu, doivent aussi avoir les freins remplis. Les freins doivent être à 90% pleins (jusqu'à la porte de refroidissement extérieure la plus haute sur le frein) d'huile hydraulique ou d'UTF comme indiqué dans le PSB-0287 – Recommandations sur les Lubrifiants à utiliser dans des Conditions de Travail Pénibles pour Essieux & Transmissions. Pour les essieux équipés de freins SAHR (Posi-Stop), donner de la pression hydraulique à tous les deux freins avant de tourner la bride d'entrée. Pour les instructions d'entretien, se référer au Manuel d'Entretien pertinent.

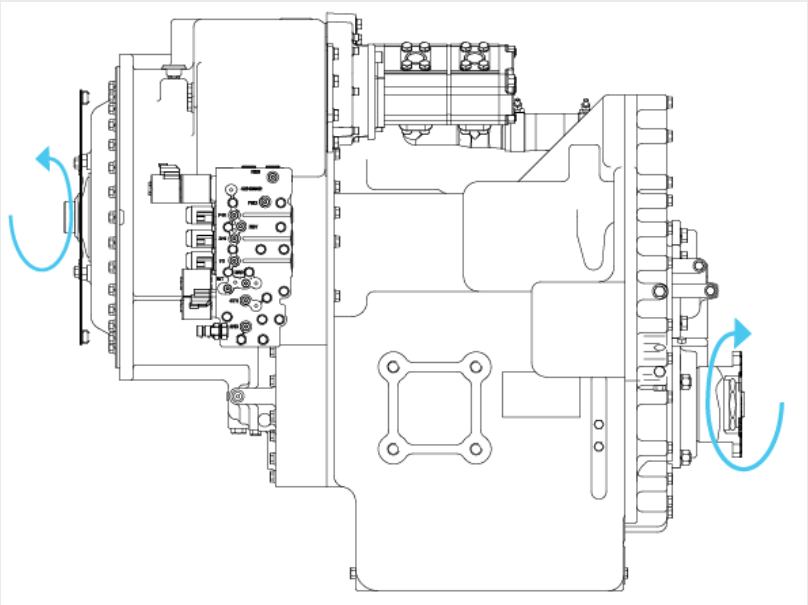
b. Alors que les joints sont suffisamment lubrifiés pendant la production, il faut mettre en marche les essieux pour permettre à l'huile de lubrifier entièrement les roulements et les engrenages. Tous les 60 jours de la date d'expédition de l'usine, tourner les composants (voir la flèche bleue dans la figure des points d'entretien).

I) Marquer les bouts de la roue (voir le point rouge dans la figure des points d'entretien) pour observer la rotation du bas de la roue.

II) Tourner la bride d'entrée jusqu'à ce que le bout de la roue termine un tour de 360° (voir la flèche orange dans la figure des points d'entretien). Le procédé de rotation doit se faire à la main avec un simple levier fixé à la bride, si nécessaire, pour créer manuellement le couple de rotation. Il ne faut pas de crémaillères ou d'installations spéciales, mais le produit doit être fixé correctement pour permettre l'application correcte du couple.

III) Noter le numéro di fabrication et la date.

POINTS D'ENTRETIEN



**<u>Transmissions</u>***:

a. Si le produit n'est pas stocké dans son emballage d'origine scellé, tourner** toutes les brides (voir les flèches blues dans la figure ci-dessus).

b. Avant l'installation finale, tourner soigneusement les brides afin d'éviter tout grippage.

* Si le produit est stocké dans son emballage d'origine scellé, il ne faut pas tourner les brides puisque les joints sont assez lubrifiés pendant l'assemblage du produit.

** Le procédé de rotation peut se faire à la main avec un simple levier fixé à la bride, si nécessaire, pour créer manuellement un couple de rotation. Il ne faut pas de crémaillères ou d'installations spéciales, mais le produit doit être fixé correctement pour permettre l'application correcte du couple de roulement.

**NOTICE**:

Au cas où les conditions ci-dessus ne seraient pas observées, tout Produit installé après une période maximale de 12 mois de la date de facture de Dana doit être rendu (aux frais et risque du client) à un Centre d'Assistance Autorisé Dana pour une révision complète (dont le produit doit être scellé à nouveau) à la charge du Client. Si l'on ne répond pas aux exigences concernant la révision, ou si les conditions de garantie ne sont pas respectées dans d'autres contrats avec Dana, aucune garantie ne sera appliquée aux Produits et elles seront donc annulées. Dana considérera, à la demande du Client (aux frais et risque du Client) la possibilité d'exécuter ou non la révision des Produits, sans aucune garantie de résultats.

Si les procédés ci-dessus ont été effectués et documentés par un Centre d'Assistance Dana, par le Fournisseur de Services de Stockage, ou par le Client, avec tous les documents nécessaires, une nouvelle garantie de 12 mois sera accordée sur le produit. Cette période supplémentaire de garantie ne couvrira que les pièces et le coût du travail, comme spécifié dans le PSM-0001 – Manuel d'Entretien concernant la durée de Réparation Standard.

**Mesures de sécurité:**

1. Pendant toutes les opérations décrites dans ce document, s'assurer que le produit est fixé correctement.
2. Ne pas permettre l'accès à d'autres personnes dans le lieu de travail; délimiter la zone, accrocher les panneaux d'avertissement et retirer la clé de contact de la machine, si nécessaire.
3. Utiliser seulement des outils propres et de qualité; éliminer toutes les clés et les outils usés, détériorés, de mauvaise qualité ou improvisés. S'assurer que tous les outils ont été contrôlés et calibrés.
4. Mettre toujours une paire de gants et des chaussures en caoutchouc antidérapantes pendant les travaux de réparation.
5. Au cas où l'on devrait tacher une zone d'huile, enlever immédiatement les taches.
6. Éliminer tous les lubrifiants, les joints, les chiffons et les solvants, une fois que le travail a été terminé. Les traiter comme des déchets spéciaux et les éliminer conformément aux dispositions de la loi en vigueur dans le pays où les essieux sont révisés.
7. S'assurer que l'on ne utilise que des solvants faibles pour le nettoyage; ne pas utiliser d'essence de térébenthine, de diluants et du toluol, ni des solvants à base de xylol ou ainsi de suite; utiliser des solvants légers tels que kérosène, white-spirit ou des solvants écologiques à base d'eau.
8. Après tout travail de réparation, retoucher soigneusement toute partie peinte qui pourrait avoir été endommagée.

Pour plus d'informations, se référer à son département Dana Off-Highway ou envoyer un email à pss.arco@dana.com

NOTE: Ce bulletin remplace toutes les lignes directrices concernant le stockage publiées dans le passé.